

Product-News

Sicherheit im System

Das ATEX zertifizierte
Membranventil MV 308

Applications

Wirbel im Sandfang

Klärwerk Augsburg setzt auf
ProfiDos Dosierkugelhähne

New Business

Zuwachs in der ASV-Familie

ASV-Tochter in Polen gegründet

Events & Exhibition

ACHEMA

Weltweiter Technologiegipfel
der Prozessindustrie

STARKES PUMPEN-SORTIMENT



Sehr geehrte Damen und Herren,

Die AICHEMA-Vorbereitungen laufen auf vollen Touren. Unsere Forschung und Entwicklung arbeitet unter Hochdruck, Prototypen werden zur weltgrößten Chemie-Messe serienreif sein. Wir werden Ihnen eine innovative Erweiterung unserer Kugelhahnserie Profi präsentieren und auch im Bereich der Mess- und Regeltechnik können Sie sich auf einige spannende Neuheiten freuen. Darüber hinaus werden wir Ihnen einige Studien zur Energieeffizienzverbesserung vorstellen.

Wir haben die im letzten Jahr sehr erfolgreich eingeführte SHB-Baureihe noch einmal erweitert. Um auf die Anforderungen der Umwelt- und Oberflächentechnik optimal eingehen zu können, haben wir ein Kunststoff-Kreiselpumpen-Baukastensystem entwickelt, das sich durch seine Flexibilität und Kosteneffizienz auszeichnet.

Trotz all dieser spannenden Produktentwicklungen steht auch bei uns das Thema der wirtschaftlichen Entwicklung auf der Agenda. ASV Stübbe ist für schwere Zeiten gut gerüstet. Wir nutzen diese Zeit als Chance in die Zukunft zu sehen. Wir haben schon früh auf die internationalen Entwicklungen reagiert und auf Preiserhöhungen verzichtet, wir optimieren weiterhin Arbeitsabläufe, um effizienter zu produzieren, wir haben mit dem Bau eines neuen Hochregallagers in Vlotho Produktverfügbarkeiten verbessert und Servicezeiten verkürzt. Vor allem aber schauen wir zuversichtlich nach vorn, da wir verstärkt in die Forschung und innovative Produktentwicklungen für Ihre Applikationen investieren.

Klaus-Peter Bend
Marketing-Kommunikation



Kompakt mit hoher Durchflussleistung Membranventil MV 308 jetzt mit ATEX-Zulassung

Medien mit einem hohen Anteil an Feststoffen erfordern den Einsatz von Membranventilen. Das Kunststoff-Membranventil Typ MV 308 ist unempfindlich gegen stark verschmutzte und feststoffhaltige Medien und auf Grund der tottraumfreien Konstruktion können sich keine Ablagerungen bilden.

Das fremdgesteuerte 2/2-Wege-Ventil ist mit seiner kompakten Bauform und hohen Durchflussleistungen ideal für eine Vielzahl von Anwendungen im chemischen Anlagenbau, bei der Wasseraufbereitung oder auch in der galvanischen Industrie geeignet. Dieses Anwendungsspektrum konnte jetzt durch die ATEX-Zulassung RL 94/9/EG zur Verwendung in Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen noch einmal deutlich erweitert werden.

Das MV 308 ist sehr kompakt aufgebaut und optimal für den Einsatz in kleinsten Baugruppen-Anordnungen, Verteilermodulen o.Ä. geeignet. Ein weiterer Vorteil ist das gute Regelverhalten über den gesamten Schließ- und Öffnungsweg der Armatur. Die Bauart erlaubt einen Betrieb bis zu einem Mediendruck von 6 bar. Serienmäßig ist das MV 308 mit einer Hubbegrenzung und optischer Stellungsanzeige ausgestattet. Optional kann das Membranventil mit einem Stellungsrückmelder ergänzt werden.



Membranventil MV 308

Material:

Gehäuse: PVC-U, PP
Membrane: EPDM, PTFE

Anschluss:

DN 12: Gewindemuffe oder Klebe-/Schweißmuffe
DN 15: Verschraubung mit Klebe- oder Schweißmuffe

Durchflussmedien: neutrale oder aggressive flüssige oder gasförmige Medien, auch mit abrasiven Bestandteilen

Nenndruck: PN 6

Steuerdruck: max. 7 bar

Steuerfunktion:

- Federkraftschließend (NC)
- Federkraftöffnend (NO)
- Doppeltwirkend (DA)

CL 1 - Der neue Kugelhahn Der ideale Kugelhahn rund ums Wasser und für alle unkritischen chemischen Anwendungen

Mit dem neuen Kugelhahn CL 1 schließt ASV Stübbe die Lücke zwischen den einfachen, ausschließlich für Wasser-, Pool- und Aquaristikanwendungen konzipierten Kugelhahn W 1 und den Chemie-Kugelhähnen der C-Reihe. Der CL 1 bietet gerade in der Wasseraufbereitung und in kritischen Wasseranwendungen die Möglichkeit, hohe Qualität und Sicherheit preiswert zu projektieren.

Der preisgünstige PVC-U-Kugelhahn ist für Anwendungen aus dem Bereich der Bewässerungstechnik, Wasseraufbereitung, Fischzucht, Landwirtschaft sowie der Geothermie ausgelegt und verfügt über ein umfangreiches Dimensionsspektrum von DN 15 bis DN 100. Bei allen Baugrößen ist der Kugelinnendurchmesser konstruktiv dem Rohrendurchmesser angepasst und hat somit einen optimalen k_v -Wert. Der maximale Nenndruck liegt bis DN 65 bei PN 10, ab DN 80 bis DN 100 bei PN 6. Die Kugeldichtungen sind standardmäßig aus PTFE, die Weichdichtungen aus EPDM.

Mit seinem ausgezeichneten Preis-Leistungs-Verhältniss ist der CL 1 der ideale Kugelhahn für sämtliche Anwendungen rund um das Wasser.



Kugelhahn CL 1

Baugröße

- DN 15 - DN 100

Nenndruck (H₂O, 20°C)

- DN 15 - DN 65: PN 10
- DN 80 - DN 100: PN 6

Gehäuse, Kugelzapfen und Kugel

- PVC-U

Kugeldichtung

- PTFE

Dichtelement

- EPDM

Anschluss

- Verschraubung mit kunststoffgerechtem Anschlussgewinde
- Einlegteil als Klebemuffe DIN ISO (PVC-U)
- Einlegteil als Schweißmuffe DIN ISO (PE)
- Einlegteil mit Gewindemuffe (BSP)
- Einlegteil mit Klebemuffe (ANSI)

Das Klärwerk Augsburg bläst über 320 ProfiDos-Dosierkugelhähne Druckluft in den Sandfang Eine Armada sorgt für Wirbel

Die Aufgabe eines Sandfangs in der Kläranlage ist es, das Sandgemisch im Zulauf vom restlichen Abwasser zu trennen und dabei in einem ersten Schritt die leichten, schwimmfähigen Anteile, wie z. B. Fette, abzuräumen.

Der rein mechanische Vorgang wird unterstützt, indem in das Becken zusätzlich Druckluft eingeblasen wird. Diese Druckluftzuspeisung des Sand- und Fettfangs ist im letzten Jahr in der Kläranlage der Stadt Augsburg grundlegend erneuert worden. Wo zuvor ungenau einstellbare Drosselventile verbaut waren, arbeiten nun 320 exakt justierbare Dosierkugelhähne von ASV Stübbe – alle 25 Zentimeter einer.

Bereits 2002 hat der kommunale Eigenbetrieb eine Sandwaschanlage installiert. Der Anlage vorgeschaltet ist ein zweistraßiger, 40 Meter langer Sand- und Fettfang. Mittels Druckluft wird die wässrige Masse darin in Bewegung gesetzt. Dabei entsteht in einem halben Meter Tiefe eine Wasserwalze. Durch die Rotation wird die Masse aufgemischt und aufgespalten. Die schweren Stoffe sinken nach unten und lagern sich am Beckenboden ab. Fett und Öl formen sich zu Tennisball großen Fettknödeln, die vom Rotationszog in die seitlichen Ruhezonen gedrückt und abgeschöpft werden. Für die optimale Abspaltung der mineralischen von den organischen Elementen ist eine konstante Druckluftzufuhr elementar wichtig.

„Die alten Drosselventile waren teilweise nicht mal mehr funktionstüchtig. Bei dem Versuch, den Durchfluss über die Kugelstellung nachzustellen, rissen die Spindeln. Eine grundlegende Erneuerung war zwingend“, sagt Renato Storch, MSR-Meister. Die Baugröße der Armaturen war anlagenbedingt vorgegeben. Und da Kommunen grundsätzlich zum Sparen verdammt sind, musste eine bezahlbare Lösung her. Fündig wurde Storch bei ASV Stübbe. In Zusammenarbeit mit der Firma K-Tec GmbH, Herrn Frings in Eichenau wurde die Modernisierung realisiert.



Wo zuvor ungenau einstellbare Drosselventile verbaut waren, arbeiten nun 320 ProfiDos-Dosierkugelhähne



DIN/ISO lieferbar. Optional kann die Armatur über einen Elektroantrieb mit Positioner an eine externe Steuerung angeschlossen und vollautomatisch geregelt werden. Mit Hilfe eines entsprechenden Sensors lässt sich ein Regelkreis, z.B. zur Regelung von Durchfluss, pH-Wert oder Leitfähigkeit aufbauen.

i Das Klärwerk Augsburg ist ausgelegt auf 800000 Einwohnerwerte. Die aktuelle Auslastung liegt bei 750000 Einwohnerwerten, wobei 450000 Einwohnerwerte mengenmäßig aus Industrie und Gewerbe stammen. Der mittlere Tageszufluss beträgt rund 150000 m³ Abwasser. Erst vor zwei Jahren wurde die Rechen-Anlage grundsätzlich erneuert. Letztes Jahr der Sandfang. In diesem Jahr stehen die Vorklärbecken an. „Wir optimieren die Abwasserreinigung ständig. Bei einer solch großen Anlage heißt das, dass kontinuierlich an irgendeiner Stelle gewerkelt wird“, sagt Renato Storch.

„Der Dosierkugelhahn ProfiDos 101 ist einfach zu justieren, arbeitet absolut exakt und ist im Verhältnis preiswert. Es gibt – was das Preis-Leistungs-Verhältnis sowie die Leistungsfähigkeit betrifft – nichts Vergleichbares am Markt“, sagt Renato Storch. Ein nicht ganz unwesentliches, zusätzliches Argument für die ASV-Armatur war, dass kein anderer Hersteller irgendetwas Vergleichbares in der vorgegebenen Baugröße zu bieten hatte. „Da ist der ProfiDos einmalig“, so Renato Storch. Die Druckluft strömt mit konstant 0,5 bar als Wirbelungsluft in das Gemisch.

Auf neue Technik setzt man im Augsburger Klärwerk seit Jahrzehnten. Die Anlage zählt zu den modernsten Klärwerken Deutschlands.

Die Abwasserbehandlung wurde und wird fortlaufend optimiert. Einerseits, um für die Zukunft gewappnet zu sein. Andererseits, um die Abwassergebühren nicht in Schwindel erregende Höhen abdriften zu lassen. Mit Erfolg: Das Augsburger Klärwerk genießt Vorbildcharakter und im bundesweiten Vergleich sind die Abwassergebühren in der Schwabenmetropole die niedrigsten aller deutschen Großstädte.

Konzipiert für den chemischen Anlagenbau, die Umwelttechnik und die Oberflächentechnik, wird der ProfiDos 101 in vier Baugrößen von DN 15 bis DN 50 in PVC-U und PP geliefert. Bei einem Druck von 1 bar kann ein Volumen von max. 6300 l/h dosiert werden. Im Klärwerk Augsburg ist der ProfiDos in DN 25 verbaut. Das Herzstück des Dosierkugelhahns ist die umlaufende Dosiernut in der Kugel. Auf dieser vertieften Ausfräsung durchströmt das Medium den Hahn. An einer aufgesteckten 180°-Skala lässt sich die Kugelstellung über den Hebel komfortabel, einfach und reproduzierbar einstellen und ablesen.

Der ProfiDos 101 ist einteilig und radial ein- und ausbaubar. Die Verschraubungen sind nach DIN 8063, mit Klebemuffe (PVC-U) bzw. Schweißmuffe (PP) nach



Modell der Anlage mit Blockheizkraftwerk, das über 90% des Strombedarfs des Klärwerks deckt

ASV Stübbe Polska Zuwachs in der ASV-Familie

Seit Oktober 2008 baut Jarosław Pomykański als Geschäftsführer die ASV Stübbe Polska Sp.zo.o. in Breslau auf. Der 35-jährige gelernte Betriebswirt bringt gute Marktkenntnisse und vielfältige Kontakte mit ein. Er war in den letzten Jahren als Vertriebsleiter und Geschäftsführer eines internationalen Unternehmens im Bereich der Wasser- und Abwasserbranche tätig. Dabei sammelte Jarosław Pomykański Erfahrungen in der europäischen Union wie auch im östlichen Teil von Europa. Seine Aufgabe wird zunächst sein, die Marke ASV Stübbe im polnischen Markt bekannt zu machen.



Jarosław Pomykański

Neues ASV-Vertriebsbüro in Belgien

Um noch näher am Kunden zu sein wird Harold De Buck von seinem Büro in Gent aus die Vertriebsaktivitäten in Belgien und Luxemburg leiten. Der 40-jährige Harold De Buck wird mit seiner über 15-jährigen Vertriebs Erfahrung im technischen B-to-B Bereich sicher eine große Bereicherung für Service und Beratungskompetenz vor Ort sein. Er konnte Erfahrungen in der chemischen Prozessindustrie und im Bereich Kühlschmierstoffe, Umformflüssigkeiten und Reiniger bei einem weltweit führenden Anbieter von Flüssigkeiten für die metallverarbeitende Industrie sammeln.



Harold De Buck

Ein Bayer in Westfalen

Franz-Xaver Schmidl betreut seit dem 1. Februar 2009 als Außendienstmitarbeiter für ASV Stübbe die Kunden in Bayern. Der 44-jährige gelernte Anlagenbauer hat nach seiner Ausbildung zum Heizungs- und Lüftungsbauer 10 Jahre lang haustechnische Anlagen in Industrie und Gewerbe gebaut. Franz-Xaver Schmidl war sieben Jahre im Verkauf von Armaturen, Pumpen und Steuergeräten für die Verfahrenstechnik tätig. "Oberstes Ziel ist für mich, dem Kunden nicht nur etwas zu verkaufen, sondern eine optimale Lösung mit dem höchstmöglichen Nutzen zu präsentieren."



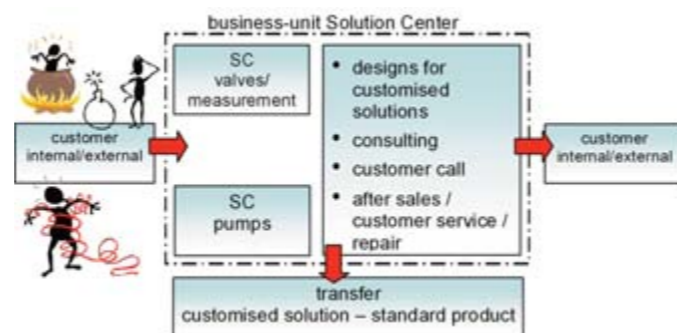
Franz-Xaver Schmidl

ASV Solution Center Immer die richtige Lösung

Ein Kunde hat ein Problem in einer Anwendung, in der er mit Standardprodukten kein effizientes Ergebnis erzielt. Er benötigt ein sehr lineares und auch exakt zu reproduzierendes Regelverhalten. Er fragt eine Sonderkonstruktion eines Membrandruckmittlers an. Bei solchen Herausforderungen ist das Solution Center gefragt: in diesem Fall wurde aus der kostspieligen Einzelanfertigung, ein komplettes Neuprodukt entwickelt, das jetzt in mehreren Nennweiten auch anderen Kunden mit vergleichbaren Anforderungen eine gute Problemlösung bietet. Ob es eine Beratung, Reparaturservice oder eine Sonderkonstruktion ist, das fünfköpfige Team des Solution Centers unterstützt die ASV Kunden international auf der Suche nach der besten Lösung. Das hohe technische Know-how und die langjährige Erfahrung aus allen Anwendungs- und Produktbereichen bringt immer wieder Ergebnisse hervor, die Probleme lösen und oftmals auch Projektkosten senken.



Jörg Claus
Leiter Solution Center



Die neuen ASV-Mitarbeiter:

Guido Stelter, Mitarbeiter IT
Hans-Jochen Volk, Außendienstmitarbeiter
Waldemar Vesselow, Mitarbeiter im Qualitätsmanagement
Peter Pünter, Außendienstmitarbeiter
Christoph Stecker, Leiter Forschung & Entwicklung
Dr. Christian Mast, Chemiker/Qualitätsmanagement
Kai Hattebuhr, Kfm. Angestellter im Controlling
Jörg Meissner, Außendienstmitarbeiter
Robert Schreider, Vertriebsingenieur Pumpen & Filter
Christian Tervoort, Verfahrensmechaniker in Spritzgießerei
Mike Weide, Leiter Geschäftsbereich Pumpen & Filter
Alexander Görz, Vertriebsingenieur Pumpen & Filter
Michael Szage, Leiter Fertigung Spritzgießerei

Wir bilden aus:

Viktoria Pfeiffer, Auszubildende Industriekauffrau
Jenny Edler, Auszubildende Industriekauffrau
Sascha Clayton, Auszubildender Informatikkaufmann
Nikolaj Schoch, Auszubildender Betriebswirt / VWA
Sarah Grotegut, Auszubildende Betriebswirtin / VWA
Richard Schellenberg, Auszubildender Verfahrensmechaniker Kunststoff/Kautschuk
Lennart Raudonat, Auszubildender Werkzeugmechaniker

Höher - schneller - weiter ASV baut am Standort Vlotho moderne Lager-Logistik aus

Kürzere Lieferzeiten, optimalere Verfügbarkeit der ASV-Produkte: um die Leistungsfähigkeit des Lagers und der Kommissionierung zu verbessern, wurde in den letzten Monaten ein neues Hochregallager errichtet. Geringere Transportzeiten, effektivere Organisation der Lagerplätze mit Anbindung an das ERP-System, ein um 25% leistungsfähiger gestalteter Materialfluss und auch ein Flächengewinn von 300 m² waren gute Argumente für die Investition in Vlotho.

Auf einer Grundfläche von nur 50 m² wurde ein automatisiertes Hochregallager nach dem Prinzip "Ware zur Person" installiert. Mit dem hochmodernen Lift-System wurde eine Lagerfläche von 800 m² gewonnen. Das Lift-System hat eine Höhe von dreizehn Metern und besteht aus sechs Einzelliften, deren Tablare jeweils 400 kg tragen können.

In einem einzigen Tablar befinden sich zahlreiche Artikel, die in einem klassischen Lagerregal mehrere Regalsektionen in Anspruch nehmen würden. Der Abstand der Tablare wird automatisch in einem 2,5 cm Raster auf die jeweiligen Waren angeglichen. Somit lassen sich die bei einem herkömmlichen Regal durch die Warenhöhe bedingten Platzverluste vermeiden.

Das System gewährleistet eine optimale Raumnutzung und damit hohe Lagerverdichtung. Der Füllgrad beträgt bei dem bisherigen Regal 12-30 %, während er bei dem neuen System bei etwa 75-80 % liegt.

Der Antrieb des Liftes erfolgt über ein zentrales Führungssystem. Das gewährleistet schnelle Lager- und Zugriffszeiten, hohe Kommissionierleistungen und damit erreichen die Bestellungen schneller und zuverlässiger den ASV-Kunden.



Das Hochregal-Lift-System wurde in die bestehenden Produktionsstrukturen integriert. Ein Bereich des Daches wurde abgedeckt und das Liftgerüst von oben zentimetergenau eingelassen.



Komplett überarbeitet und ergänzt Die neue ASV-Beständigkeitsliste



Gudrun Eikötter und Dr. Christian Mast bei Laborversuchen zur chemischen Beständigkeit

Kunststoffe sind wichtige Werkstoffe für den Bau von Rohrleitungssystemen. Sie sind hinsichtlich ihrer Materialeigenschaften und Kosten oft den metallischen Werkstoffen überlegen. Allerdings müssen die Werkstoffe sorgfältig ausgewählt werden, da insbesondere bei aggressiven Medien ein Sicherheitsrisiko besteht.

Die ASV-Beständigkeitsliste, die die chemischen Beständigkeiten der in unserem Produktprogramm enthaltenen Thermoplaste und Elastomere gegenüber einer Vielzahl an Medien umfasst, soll Ihnen als Entscheidungshilfe bei der Werkstoffauswahl dienen.

Die umfangreich überarbeiteten und ergänzten Angaben in der neuen Broschüre basieren auf eigenen Laborversuchen und unseren langjährigen praktischen Erfahrungen.



Weltweiter Technologiegipfel und Innovationsmotor **ACHEMA 2009**

Wir laden Sie zur ACHEMA ein:
bestellen Sie unter www.asv-stuebbe.de
Ihre kostenlosen Eintrittskarten und
besuchen Sie uns in Halle 8.0, Stand S17-S19

Im vergangenen Jahr war die ASV Stübbe sehr aktiv auf Messen präsent. Das Messejahr war geprägt von zahlreichen internationalen Leitmesse, auf denen sich die ASV und ihre Töchter mit vielen Produktneuheiten und interessanten Systementwicklungen der Öffentlichkeit präsentierte und sehr erfolgreich Geschäftskontakte pflegte und knüpfte.

Im Jahr 2009 steht die größte und bedeutendste Chemie-Messe der Welt, die ACHEMA im Focus unserer Messeaktivitäten. Die ACHEMA findet im Dreijahres-Rhythmus in Frankfurt am Main statt. ASV Stübbe ist seit Bestehen der Achema auf dieser Messe als Aussteller präsent. Vom **11. bis 15. Mai** treffen sich auf rund 140000 m² Ausstellungsfläche 4000 Aussteller und 180000 Besucher aus aller Welt auf dieser internationalen Leitveranstaltung für die Ausrüster der chemischen Industrie, der Biotechnologie, der pharmazeutischen Industrie, der Nahrungsmittelindustrie sowie der Umwelttechnik.

Besuchen Sie uns in Frankfurt auf der ACHEMA. Wir haben viele innovative Lösungen, damit Sie kostengünstig, Ressourcen sparend, sicher und effizient arbeiten können. Sie finden uns in **Halle 8.0, Stand S17-S19**. Wir freuen uns auf interessante Gespräche.

Impressum

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger und
Redaktion: **ASV Stübbe GmbH & Co. KG**
Hollwieser Straße 5 • D-32602 Vlotho

Telefon: 0 57 33 / 7 99 - 0
Telefax: 0 57 33 / 7 99 - 200
E-Mail : contact@asv-stuebbe.de

Handelsregister Bad Oeynhausen HRB-Nr. 420
Anregungen und Kritik an:
klaus-peter.bend@asv-stuebbe.de